

La Segunda Provincia
También conocida como La Provincia Atlántica Internacional
de la Iglesia Episcopal Protestante en Estados Unidos de América
Actas del Sínodo 2021
9 de septiembre 2021

El Sínodo Provincial fue convocado vía Zoom con presentaciones preliminares del Canónigo Steven Welch de la Diócesis de Nueva Jersey sobre los protocolos de las reuniones de Zoom y de John King de la Diócesis de Newark sobre los procedimientos de votación, incluida una votación preliminar para determinar las personas presentes para conformar el quórum. La sesión de trabajo fue llamada al orden a las 8:40 a.m. por la Vicepresidenta y Presidenta en funciones, la Reverendísima Dra. DeDe Duncan-Probe, Obispa de Nueva York Central, quien abrió con una oración.

El Secretario Provincial, Canónigo abogado Paul Ambos, Esq., informó que había quórum de miembros, tal como lo establecen las Ordenanzas. El Canciller abogado Philip Fileri, Esq. en nombre del Comité para el Despacho de los Asuntos, propuso la aprobación de la agenda previamente distribuida. Se debatió el tema de si se concedería tiempo para abordar una enmienda al acta del Sínodo de 2018. La Presidenta señaló que esto podría abordarse cuando las actas fueran presentadas para su aprobación. La agenda fue debidamente aprobada mediante una encuesta realizada vía Zoom. El Canciller Fileri propuso la adopción de las Reglas de Orden distribuidas con anterioridad, las que fueron debidamente aprobadas.

La Presidenta en funciones Duncan-Probe anunció los siguientes nombramientos y señaló que algunos de los comités se habían constituido de previo, con efecto hasta el próximo trienio, a menos que se indique lo contrario:

Parlamentario

Abogado Philip Fileri, Esq. (Rochester)

Canciller

Abogado Philip Fileri, Esq. (Rochester) (hasta la clausura del Sínodo 2021)

Abogada Martha Berry, Esq. (Central New York) (a partir de la clausura del Sínodo)

Tesorero adjunto

Sra. Elisabeth A. Jacobs (Nueva York) (mandato coincidente con el del Tesorero)

Tribunal de Revisión de la Provincia II

Abogado Charles Janoff, Esq. (Long Island), Presidente

Reverendísimo Andrew Dietsche (Nueva York)

Reverendo Marshall Shelly (Nueva Jersey)

Reverenda Diana Wilcox (Newark)
Sr. Eric Sanders (Nueva Jersey)
Reverendísimo R. William Franklin (Nueva York Occidental)
Suplente
Reverenda Mary Ann Brody (Rochester) Suplente

Comité de Nominaciones

Reverendísima DeDe Duncan-Probe (Nueva York Central),
Presidente
Reverendo Jimmie Sue Deppe (Rochester)
Sra. Dorothy-Jane Connolly (Albany)
Canóniga Noreen Duncan (Nueva Jersey)
Sra. Neva Rae Fox (Nueva Jersey)

Comisión de Labor Parlamentaria

Sra. Dorothy-Jane Connolly (Albany), Presidenta
Canónigo abogado Paul Ambos, Esq. (Nueva Jersey)
Reverendísima Dra. DeDe Duncan-Probe (Nueva York Central)
Sr. Bruce Dunn (Rochester)
Phil Fileri, Esq. (Rochester)
Sr. John King (Newark)
Canónigo Steve Welch (Nueva Jersey)
Reverenda Jimmie Sue Deppe (Rochester)

Comité de Resoluciones

Canónigo Paul Ambos, Esq. (Nueva Jersey), Presidente
Abogada Martha Berry, Esq. (Nueva York Central)
Sra. Dorothy-Jane Connolly (Albany)
Reverenda Diaconisa Lillian Davis-Wilson (NY Occidental)
Canóniga Noreen Duncan (Nueva Jersey)
Reverenda Jimmie Sue Deppe (Rochester)

Comité de Finanzas

Canóniga Phyllis Jones, Presidenta (Nueva Jersey)
Sra. Dorothy-Jane Connolly (Albany)
Sra. Neva Rae Fox (Nueva Jersey)
Sra. Elisabeth Jacobs (Nueva York)
Reverendísima Carlye Hughes
Reverenda Jimmie Sue Deppe (Rochester)

Comité de Planificación del Sínodo

Sra. Dorothy-Jane Connolly (Albany), Presidenta
Sra. Neva Rae Fox (Nueva Jersey)
Reverenda Diaconisa Lillian Davis-Wilson (Nueva York Occidental)

Comité de Comunicaciones

Dorothy-Jane Connolly (Albany), Copresidenta
Sra. Neva Rae Fox (Nueva Jersey), Copresidenta
Canóniga Phyllis Jones (Nueva Jersey)
Sra. Yvonne O'Neal (Nueva York)
Sra. Jan Paxton (Newark)
Sra. Grace-Ann Porpegia (Albany)
Reverenda Yamily Bass-Choate (Nueva York)

Comité de Elecciones

Reverendísima DeDe Duncan-Probe (Nueva York Central),
Presidenta
Canónigo abogado Paul Ambos, Esq. (Nueva Jersey)
Sra. Dorothy-Jane Connolly (Albany)
Canóniga Noreen Duncan (Nueva Jersey)
Sr. John King (Newark)
Reverenda Jimmie Sue Deppe (Rochester)

Comité Técnico para el Sínodo

Sra. Dorothy-Jane Connolly (Albany), Presidenta
Canónigo abogado Paul Ambos, Esq. (Nueva Jersey)
Sr. Bruce Dunn (Rochester)
Sra. Neva Rae Fox (Nueva Jersey)
Sr. John King (Newark)
Sra. Nina Nicholson (Newark)
Sra. Jan Paxton (Newark)
Canónigo Steve Welch (Nueva Jersey)

Comité Asesor del Consejo Provincial

Dorothy-Jane Connolly (Albany), Copresidenta
Abogado Philip Fileri, Esq. (Rochester), Copresidente
Rev. Jimmie Sue Deppe (Rochester)
Sra. Neva Rae Fox (Nueva Jersey)
Sra. Jan Paxton (Newark)
Sra. Grace-Ann Porpegia (Albany)
Reverenda Yamily Bass-Choate (Nueva York)

Grupo de Trabajo de la Diócesis de Puerto Rico

Reverendísima DeDe Duncan-Probe (Nueva York Central),
Presidenta
Sra. Yvonne O'Neal (Nueva York) Vicepresidenta
Venerable Walter Baer (Europa)
Canóniga abogada Rosalie Ballentine, Esq. (Islas Vírgenes)
Reverenda Yamily Bass-Choate (Nueva York)
Canóniga Noreen Duncan (Nueva Jersey)
Abogado Phil Fileri, Esq. (Rochester)

Reverenda Carlye J. Hughes (Newark)

Grupo de Trabajo de Traductores

Venerable Walter Baer (Europa), Presidente

Canónigo abogado Paul Ambos, Esq. (Nueva Jersey)

Reverendo Diácono Richard Cole (Europa)

Sra. Dorothy-Jane Connolly (Albany)

Canóniga Noreen Duncan (Nueva Jersey)

Reverendísima DeDe Duncan-Probe (Central New York)

Reverendísimo Mark D. W. Edington (Europa)

Sra. Neva Rae Fox (Nueva Jersey)

Sra. Jan Paxton (Newark)

Sra. Mónica Sharp (Europa)

El Secretario Ambos propuso la aprobación del borrador de las actas del Sínodo Ordinario del 12 y 13 de abril de 2018, tal cual había sido distribuido previamente. La propuesta fue debidamente secundada. Varios miembros que asistieron al Sínodo plantearon objeciones y redirigieron el debate al tema de dedicar la línea de gastos que antes habían sido destinados al salario del antiguo Coordinador Provincial, el canónigo Charles Perfater, y dirigir ese dinero a las iniciativas de "justicia social", lo cual se consideró que no se expuso adecuadamente en el acta tal cual había sido distribuida. Se presentaron varias propuestas de enmienda las cuales fueron retiradas. Tras un nuevo debate, a petición de la Reverendísima Mary Glasspool de la Diócesis de Nueva York, debidamente secundada y aprobada, el acta fue modificada y se insertó la frase: "Se produjo un intenso debate sobre la asignación de una cantidad específica para la justicia social". A continuación, se aprobó el acta con esa modificación. A petición de la diputada Wendy Canas, de la Diócesis de Nueva York, se ordenó al Secretario que organizara la distribución de las actas del Sínodo de 2021 con mayor prontitud, de modo que las correcciones pudieran formularse mientras la memoria estuviera fresca.

El Secretario Ambos propuso la adopción del borrador de las actas del Sínodo Extraordinario del 1 de septiembre de 2020 tal cual había sido distribuido previamente. Esa moción fue debidamente secundada y aprobada.

La Obispa Duncan-Probe presentó el informe del Comité de Nominaciones. Las siguientes nominaciones habían sido presentadas de manera oportuna por conducto del Comité:

Para Presidenta (mandato de tres años): la Reverendísima DeDe Duncan-Probe, Obispa de la Diócesis de Nueva York Central

Para Vicepresidente (mandato de tres años): el Venerable Walter Baer, de la Convocación de Iglesias Episcopales en Europa

Para Secretaria (mandato de tres años): la Reverenda Jimmie Sue Deppe, Diócesis de Rochester

Para Tesorera (mandato de tres años): Canónica Phyllis Jones, Diócesis de Nueva Jersey

Para representante laica ante el Consejo Provincial (mandato de tres años): Sra. Yvonne O'Neal, Diócesis de Nueva York

Para Representante del Clero ante el Consejo Provincial (mandato de tres años): Reverendo Canónigo Johnnie E. Ross, Diócesis de Rochester

Para Representante Episcopal ante el Consejo Provincial (mandato de tres años): Reverendísima Carlye Hughes, Obispa de la Diócesis de Newark

Para representantes laicos ante el Consejo Ejecutivo de la Iglesia Episcopal (mandato de seis años): dos nominados:

Abogado Thomas K. Chu, Esq., Diócesis de Nueva York, y
Sr. Tivaun Cooper, Diócesis de Nueva York

El Secretario Ambos informó que no se presentó ninguna candidatura de la sala de conformidad con el Reglamento y señaló que ninguna de las candidaturas tuvo oposición, excepto la de Representante Laico ante el Consejo Ejecutivo. Propuso la elección por aclamación de todos los cargos sin oposición, propuesta que fue debidamente secundada y aprobada. El Presidente los declaró elegidos.

A continuación, la obispa Duncan-Probe presentó el informe de la Presidenta al Sínodo.

El Sr. John King, del Comité de Elecciones, dio instrucciones para la primera votación y se dio inicio a la elección del cargo de Representante Laico en el Consejo Ejecutivo de la Iglesia Episcopal.

La Tesorera, la Canónica Phyllis Jones, presentó un informe sobre las operaciones financieras del trienio 2019 a 2021, e hizo una comparación de 2021 con el presupuesto. Se plantearon preguntas sobre la categorización de los gastos de traducción e interpretación, y también sobre el apoyo a las diócesis de Cuba, las Islas Vírgenes y Haití. La Obispa Duncan-Probe remitió estos asuntos al Consejo Provincial para determinar si, en el futuro, era más adecuado clasificarlas como partidas de "Relaciones" en lugar de "Programa". Tras la presentación, la Obispa Duncan-Probe ordenó que el informe se remitiera al Consejo Provincial para su auditoría.

El Sr. King informó de los resultados de la primera votación:

Cámara de Obispos		Cámara de Diputados	
Votos emitidos	4	Votos emitidos	58
Necesarios para elegir	3	Necesarios para elegir	30

Votación		Votos recibidos	Estatus	Votos recibidos	Estatus
1					
	Tivaun Cooper	1		30	Alcanzó mayoría
	Thomas K. Chu	3	Alcanzó mayoría	28	

La Presidenta declaró que no hubo elección. Se abrió la votación para la segunda elección. La tesorera Jones, en nombre del Comité de Finanzas, propuso la aprobación del presupuesto propuesto para el trienio 2022-2024 y se hizo una presentación de dicho presupuesto. Señaló que los gravámenes diocesanos se basan en la tasa del trienio anterior del 0.22% de los ingresos diocesanos según lo informado a la Iglesia Episcopal, sacando el promedio de los tres años anteriores completos, en este caso el trienio 2018-2020. En respuesta a una pregunta sobre los préstamos del Programa de Protección de Salarios de la Administración de Pequeñas Empresas ("PPP"), respondió que si dichos préstamos se cancelan según las normas del PPP, la Iglesia Episcopal considera dichos préstamos como ingresos en el año en que se cancelan, en lugar de considerarlos ingreso en el año en que fueron recibidos. Al no haber más diálogo sobre el tema, se aprobó el presupuesto tal cual fue distribuido, incluida la fórmula de evaluación del 0.22%.

El Sr. King anunció que la elección concluyó en la segunda votación. Varios miembros objetaron que no estaban al tanto de la apertura de la votación o que no podían votar en esta elección. Antes de anunciar los resultados, a petición de la obispa Glasspool, debidamente formulada, secundada y aprobada, se desestimó la segunda elección y se ordenó una nueva votación de la misma. Se suspendieron otros asuntos en espera de la finalización de la votación.

Tras el cierre de la votación, el Sr. King anunció los resultados de la nueva segunda votación:

		Cámara de Obispos		Cámara de Diputados	
		Votos emitidos	6	Votos emitidos	62
		Necesarios para elegir	4	Necesarios para elegir	32
Votación		Votos recibidos	Estatus	Votos recibidos	Estatus
2					
	Tivaun Cooper	1		28	
	Thomas K. Chu	5	Alcanzó mayoría	34	Alcanzó mayoría

La Presidenta declaró que el abogado Thomas K. Chu, Esq. fue elegido Representante Laico ante el Consejo Ejecutivo de la Iglesia Episcopal.

La Obispa Duncan-Probe dio la palabra al Canónigo Ambos en calidad de Presidente del Comité de Resoluciones para que presentara un informe. El Sr. Ambos, en nombre del Comité, propuso la Resolución 2021-1:

Se resuelve, que la Provincia Atlántica Internacional - la Segunda Provincia de la Iglesia Episcopal - reconozca (a) la aprobación de la Resolución 2018-A238 de la Convención General de la Iglesia Episcopal, que aceptó con alegría la solicitud de *La Iglesia Episcopal de Cuba* de reunirse con la Iglesia Episcopal, lo cual entró en efecto tras la adopción por el Consejo Ejecutivo de una resolución que certifica la finalización de varias tareas ministeriales, (b) la aprobación de la Resolución del Consejo Ejecutivo EXC022020. 03, que aprobó la finalización de dichas tareas, y (c) señala que dicha Resolución 2018-A238, conforme con el Canon I.9 .3(a), dispuso que, después de dicha fecha de vigencia, la Diócesis Episcopal de Cuba se anexe a La Segunda Provincia; y además

Se resuelve además, que la Provincia, reunida en Sínodo en este noveno día de septiembre de 2021, dé la bienvenida oficial y con los brazos abiertos a nuestros hermanos y hermanas del clero y del laicado de la Diócesis de Cuba como miembro en regla de la Provincia, y espera colaborar con ellos y avanzar hacia el logro de los objetivos permanentes de la Iglesia.

Durante el debate, la diputada Reverenda Anne Kitch de la Diócesis de Newark propuso sustituir "hermanos y hermanas" por "hermanos", moción que fue debidamente secundada y aprobada. La diputada Reverenda Karen Davis-Lawson, de la Diócesis de Long Island, propuso corregir "*La Iglesia Episcopal de Cuba*" por "*La Iglesia Episcopal en Cuba*" y cambiar "la Diócesis de Cuba" por "la Diócesis Episcopal de Cuba". La propuesta fue debidamente secundada y aprobada. Hubo otras propuestas de enmienda que fueron retiradas o que no recibieron apoyo. El Reverendísimo Lawrence Provenzano propuso someter a votación la propuesta principal, la cual fue debidamente secundada y aprobada. A continuación, se aprobó la Resolución 2021-1 en su versión modificada.

El Sr. Ambos, a nombre del Comité, propuso la Resolución 2021-2:

Se resuelve, que el Sínodo de 2021 de la Segunda Provincia de la Iglesia Episcopal, la Provincia Atlántica Internacional, exprese su sincera gratitud y aprecio a la Reverenda Dahn Dean Gandell, de la Diócesis de Rochester, por su extenso compromiso y liderazgo para con la Iglesia Episcopal, por haber servido a la Provincia de representante del clero en el Consejo Provincial, miembro del Consejo Ejecutivo, Representante Provincial de la Agencia Episcopal de Ayuda y Desarrollo, y Presidenta de la Provincia; por haber supervisado en particular el proceso del Tribunal de Revisión de Haití y haber discernido de manera enérgica con el Consejo Provincial el tema del papel de las provincias dentro de la Iglesia Episcopal. Su servicio abarca más de una docena de años de embajadora compasiva y dedicada de la Provincia II. Le agradecemos su voluntad de servicio y le

enviamos nuestras oraciones y nuestros mejores deseos en sus futuras actividades profesionales y personales.

La resolución se aprobó tal cual fue presentada. El Sr. Ambos, en nombre del Comité, propuso la Resolución 2021-3:

Se resuelve, que el Sínodo de 2021 de la Segunda Provincia de la Iglesia Episcopal, La Provincia Atlántica Internacional, exprese su gratitud y aprecio al abogado Philip R. Fileri, Esq. por su servicio de Canciller de la Provincia II de 2018 a 2021 y reconoce de manera pública el destacado liderazgo que ejerció como Canciller. Su asesoría en el manejo de múltiples asuntos inexplorados, brindando su tiempo, talento y experiencia legal para promover la misión y la eficacia de la Provincia II durante el último trienio, lo distingue, honra a la Provincia y marca un profundo compromiso con la Iglesia Episcopal. La Provincia II le expresa su profundo reconocimiento y agradecimiento por un trabajo bien hecho y le desea lo mejor en todos sus futuros esfuerzos personales y profesionales.

La resolución se aprobó tal cual fue presentada El Sr. Ambos, en nombre del Comité, propuso la Resolución 2021-4:

Se resuelve, que el Sínodo de 2021 de la Segunda Provincia de la Iglesia Episcopal, la Provincia Atlántica Internacional, exprese su gratitud y aprecio al Canónigo abogado Paul Ambos, Esq. de la Diócesis de Nueva Jersey, por su servicio de Secretario durante dos mandatos y, en particular, por su liderazgo y participación en la revisión y redacción de las Ordenanzas revisadas que se adoptaron el 1 de septiembre de 2020 y que permitieron la realización de reuniones virtuales, por su servicio de Presidente del Sínodo Especial del 1 de septiembre de 2020 y por sus vastos conocimientos generales sobre asuntos canónicos. Le agradecemos su disposición de servicio y le enviamos nuestros mejores deseos en sus futuros esfuerzos profesionales y personales.

La resolución se aprobó tal cual fue presentada. El Sr. Ambos, en nombre del Comité, propuso la 2021-5:

Se resuelve, que el Sínodo de 2021 de la Segunda Provincia de la Iglesia Episcopal, la Provincia Atlántica Internacional, exprese su gratitud y aprecio a la Reverendísima Dra. DeDe Duncan-Probe, Obispa Diocesana de la Diócesis de Nueva York Central, por su servicio de Vicepresidenta y por haber asumido con gracia y eficacia la función de Presidenta en funciones durante los últimos diecinueve meses, en los que actuó con un espíritu innovador y positivo frente a los desafíos de la pandemia y supervisó el singular proceso del Sínodo Especial para enmendar las Ordenanzas, asimismo por su compromiso continuo con todas las diócesis de la Provincia II, en especial con las que se encuentran en el extranjero, incluidas las visitas provinciales con el miembro de más larga data, la Convocación de Iglesias Episcopales de Europa, y el miembro más reciente, Cuba, a fin de mejorar y crear vínculos de comunicación dentro de la Provincia.

La resolución se aprobó tal cual fue presentada. El Sr. Ambos, en nombre del Comité, propuso la Resolución 2021-6:

Se resuelve, que el Sínodo de 2021 de la Segunda Provincia de la Iglesia Episcopal, la Provincia Atlántica Internacional, exprese su gratitud y aprecio a la Canónica Noreen Duncan de la Diócesis de Nueva Jersey por su servicio y reconoce de manera pública el destacado liderazgo que ejerció de representante laica ante el Consejo Ejecutivo. Su liderazgo la distingue, honra a la Provincia y marca un profundo compromiso con la Iglesia Episcopal, en particular en las áreas de relaciones raciales e inclusión, ya que sirvió y continúa cumpliendo su mandato como Representante Laica de la Provincia II ante el Consejo Ejecutivo de 2015 hasta 2022. La Provincia II le expresa su profundo reconocimiento y agradecimiento por un trabajo bien hecho y le deseamos lo mejor en todos los futuros esfuerzos personales y profesionales.

La resolución se aprobó tal cual fue presentada. Así concluyó el informe del Comité de Resoluciones.

En el punto de Asuntos Antiguos, el Tesorero Jones inició un diálogo relacionado con el debate anterior de las actas del Sínodo de 2018, en busca de orientación para categorizar las líneas presupuestarias en el futuro. No parece haber una definición aceptada del término "ministerio de justicia social". El diputado Adam Hamilton-Ferguson, de la Diócesis de Nueva York Central, sugirió "ministerios relacionales y de acceso". Esta decisión se dejará en manos del Consejo Provincial.

En el punto de Asuntos Nuevos, la Vicepresidenta del Grupo de Trabajo de la Diócesis de Puerto Rico, Yvonne O'Neal, propuso la Resolución 2021-7 en nombre del Grupo de Trabajo:

Se resuelve, que la Provincia Atlántica Internacional - la Segunda Provincia de la Iglesia Episcopal - en virtud del Canon I.9.3(b) de la Iglesia Episcopal, acuerde por la presente con la Novena Provincia de la Iglesia Episcopal, que la Diócesis de Puerto Rico sea transferida de la Novena Provincia a la Segunda Provincia, sujeto a la aprobación de la Convención General para efectuar dicha transferencia.

La Obispa Duncan-Probe pidió al Canciller Fileri una explicación canónica y de procedimiento sobre esta resolución. Citó las disposiciones del Canon I.9.3(b) de la Iglesia Episcopal que establece el proceso necesario para que una Diócesis se cambie de Provincia: Puede trasladarse a una Provincia adyacente mediante "acuerdo mutuo" entre los Sínodos de las Provincias. El traslado se considera "completo" una vez que ha sido aprobado posteriormente por la Convención General. La Convención General de 2018 aprobó una resolución que invitaba a las diócesis a reconsiderar su pertenencia a la Provincia, y la Diócesis de Puerto Rico inició ese estudio en 2019. Pidió al Sínodo de la Provincia IX que le permitiera cambiar de membresía, a lo que dicho Sínodo accedió en abril de 2021. En julio de 2021 la Diócesis de Puerto Rico llevó a cabo una Convención Especial con el fin de decidir a qué Provincia se trasladaría. En la sexta votación eligió a la Provincia II. La Resolución 2021-7 debe ser considerada en este Sínodo en

lugar de aplazar el asunto hasta el próximo Sínodo de marzo de 2022, porque si se vota en contra, daría a Puerto Rico tiempo para tomar otra decisión. De lo contrario, no tendría tiempo para hacerlo antes de la Convención General de julio de 2022.

La Vicepresidenta O'Neal, que había estado presente y se había dirigido a la Convención Especial de julio de 2021, habló ampliamente sobre la vitalidad y las cualidades que la Diócesis de Puerto Rico podría aportar a la Provincia II. Puerto Rico ya tenía una historia de conexión con las diócesis dentro de la Provincia, y en particular había proporcionado a lo largo de los años ayuda material a la Diócesis de Cuba, Haití y las Islas Vírgenes cuando sufrieron desastres naturales. Sería una adición vibrante a La Provincia Atlántica Internacional. Señaló que en la Convención Especial, la Provincia IV presionó mucho para ser elegida, pero que la Diócesis de Puerto Rico eligió la Provincia II.

La Obispa Duncan-Probe invitó al Reverendo Rafael F. Morales Maldonado, Obispo Diocesano de la Diócesis de Puerto Rico, a dirigirse al Sínodo. Abogó por la aprobación en inglés y en español.

Tras el debate, el Sínodo aprobó la Resolución 2021-7 por unanimidad.

Al no quedar otros asuntos que tratar, el Sínodo fue suspendido por la diaconisa Trisha Thorne de la Diócesis de Nueva Jersey y se levantó la sesión a las 12:36 p.m.

Respetuosamente presentado,

Paul Ambos, Secretario